

<b>ATE, s.r.o. automatizační technika</b>	<b>Wolkerova 14</b>	<b>350 02</b>	<b>Cheb</b>
tel: 354 435 070	fax: 354 438 402	tel ČD: 972 443 321	e-mail: ate@atecheb.cz
<b>ATE, s.r.o.</b>		<b>TECHNICKÉ PODMÍNKY TP ATE 78524</b>	
		Strana 1	
		Celkem stránek: 8	
		Vydání č. 1	
		Změna č. 0	

## **TECHNICKÉ PODMÍNKY DODACÍ TP ATE 78524**

**Indikátorová tabulka se šípkou  
v provedení na stožár světelného návěstidla nebo na trpasličí návěstidlo  
č.v. A78524**

<b>ATE, s.r.o.</b>	<b>TECHNICKÉ PODMÍNKY</b> <b>TP ATE 78524</b>	Strana 2
		Vydání č. 1
		Změna č. 0

## I. Všeobecně

### 1. Účel

Indikátorová tabulka se šipkou směřující z pravého (levého) horního rohu do levého (pravého) dolního rohu (dále jen tabulka) podle těchto technických podmínek je tabulka, kterou se stanovuje, pro kterou sousedící kolej nepřenosné návěstidlo platí.

### 2. Popis

Tabulka sestává ze štítu a nosiče. Štít ve tvaru stojatého obdélníku má na signální straně bílou šipku v černém poli - viz obrázek č. 3. Tabulka v provedení podle těchto TP byla přezkoušena a doporučena k zavedení komisí ČD. Nosič se dodává v provedení na stožárové návěstidlo a v provedení na trpasličí návěstidlo.

Tabulka na stožárovém návěstidle se umisťuje na stožár návěstidla pod světelný štít. Nosič umožňuje vychýlení štítu tabulky od osy stožáru pro jeho umístění mimo průjezdný průřez a pod štít návěstidla s návěstními světly.

Tabulka na trpasličím návěstidle se montuje vedle svítily dolního žlutého světla zpravidla na pravou stranu návěstidla na bok spodní svítily; montáž na levou stranu návěstidla je možná a nevylučuje se - viz článek 17b.

### 3. Provedení a použití

Sestava tabulky namontované na stožárové světelné návěstidlo je nakreslena na obrázku č. 1.

Sestava tabulky namontované na trpasličím návěstidle je nakreslena na obrázku č. 2. Nosič štítu tabulky pro trpasličí návěstidla je určen jen pro návěstidla typu AŽD.

Pokud se vyskytne potřeba připevnit tabulku jiným způsobem než obvyklým, například na návěstní lávku, krakorec, trpasličí návěstidlo typu SSSR nebo vedle označovacího pásu trpasličího návěstidla, zajistí výrobce výrobu držáku i pro tuto mimořádnou montáž.

#### A) Štít

Štít je vyroben z pozinkovaného plechu tloušťky 1,00 nebo 1,25 mm. Okraje štítu jsou lemovány, rohy štítu jsou zkoseny. Na zadní straně štítu jsou přibodovány plechové upevňovací výztuhy s maticovými nýty M8, kterými se štít připevňuje k nosiči.

#### B) Nosiče

##### a) Nosič pro stožárové návěstidlo

Nosič je svařenec vyrobený ze tří částí:

- trubky o průměru 50 mm, na kterou se připevní návěstní štít,
- z ramene vyrobeného z profilové oceli 30 x 30 mm,
- z příchytky se třmenem, kterou se nosič připevňuje na stožár.

##### b) Nosič pro trpasličí návěstidlo

Nosič je vyroben ze dvou svařených úhelníků profilu L 20 x 20 mm, ve kterých jsou otvory pro připevnění štítu a připevnění nosiče na bok návěstní svítily

<b>ATE, s.r.o.</b>	<b>TECHNICKÉ PODMÍNKY</b> <b>TP ATE 78524</b>	Strana 3
		Vydání č. 1
		Změna č. 0

### C) Nátěr štítu

Signální plocha štítu je černá, provedená z černé nereflexní plastové samolepicí fólie. Šipka je vyrobena z kombinace bílé nereflexní a bílé retroreflexní fólie třídy 1. Tloušťka šipky je 30 mm, šířka bílé retroreflexní folie je 20 a 15 mm. Zadní plocha návěstní desky je bez další povrchové úpravy, barevně neutrální (dle TNŽ 34 2605).

Rozměry barevného provedení signální plochy štítu jsou na obrázku č. 3.

## II. Funkční vlastnosti

### 4. Čitelnost návěstního znaku

Tabulka je rozměrově provedena tak, že čitelnost šipky je zajištěna ve dne i v noci ze vzdálenosti 100 m. Praktická čitelnost za standardního stavu ovzduší podle čl. 257 TNŽ 34 2610 závisí na kvalitě osvětlení signální plochy návěstního štítu.

### 5. Životnost

Životnost výroby je 15 let s touto výjimkou:  
vlastnosti fólií zaručuje výrobce fólie na 7 let.

## III. Technické parametry

### 6. Rozměry

Výkres sestavy tabulky na stožárovém návěstidle je na obrázku č. 1.

Výkres sestavy tabulky na trpasličím návěstidle je na obrázku č. 2.

Celkové rozměry tabulky pro stožárové návěstidlo jsou:

šířka	270 mm
výška	320 mm
hloubka	700 mm

Hmotnost: 5 kg

Celkové rozměry tabulky pro trpasličí návěstidlo jsou:

šířka	290 mm
výška	405 mm
hloubka	50 mm

Hmotnost: 1 kg

### 7. Povrchová úprava

Nosič je vyroben z ocelových částí, které jsou pozinkované.

Návěstní štít je vyroben z pozinkovaného plechu.

Signální plochy jsou polepeny samolepicí plastovou fólií.

### 8. Klimatická odolnost

Tabulka je určena pro prostředí venkovní s otřesy dle ČSN 34 2600.

<b>ATE, s.r.o.</b>	<b>TECHNICKÉ PODMÍNKY</b> <b>TP ATE 78524</b>	Strana 4
		Vydání č. 1
		Změna č. 0

## IV. Zkoušky

### 9. Typová zkouška

Typová zkouška se provádí ve smyslu ČSN 34 5608 na jednom výrobku ze sériové produkce. Zkouška se skládá ze všech dílčích zkoušek dle čl. 11.

### 10. Kontrolní zkoušky:

Kontrolní zkoušky provádí výrobce při výrobě. Provádí zkoušky uvedené v čl. 11. Zkoušky se provádí buď na každém výrobku – kusová zkouška, nebo na jednom výrobku z výrobní série – kusová sériová. Výsledek provedených zkoušek se uvede v Osvědčení o jakosti výrobku.

### 11. Seznam dílčích zkoušek výrobku:

Zkouška	Popis zkoušky	Druh dílčí zkoušky
Kontrola provedení	čl. 12	kusová
Kontrola kvality svarů	čl. 13	kusová sériová
Kontrola pevnosti přilepení fólie	čl. 14	kusová sériová

### 12. Kontrola provedení

Provádí se všeobecnou prohlídkou: kontroluje se celkový vzhled, úplnost, rozměry podle výrobních výkresů. Kontroluje se rovněž správnost druhu a barvy použité fólie.

### 13. Kontrola kvality svarů

Při zkoušce se kontroluje kvalita svarů plechových částí. Na pomocném plechu se ve stejné výrobní sérii provede zkušební svar. Svařené části se od sebe násilně roztrhnou. Poté se kontroluje velikost provářené plochy.

### 14. Kontrola pevnosti přilepení fólie

Na zkušebním vzorku vyrobeném ve stejné výrobní sérii se násilně odtrhává přilepená fólie. Fólie musí jít odtrhnout jen obtížně.

### 15. Označení výrobku

Štítku tabulky je na zadní straně označen výrobním štítkem. Na něm je uveden název výrobce, datum výroby, název výrobku, číslo výkresu, případně druh použité retroreflexní fólie.

### 16. Osvědčení o jakosti výrobku

Každý výrobek je opatřen osvědčením o jakosti výrobku. Osvědčení obsahuje tyto údaje:

- název výrobce
- datum výroby
- název výrobku
- číslo výkresu
- podpis kontrolora.

<b>ATE, s.r.o.</b>	<b>TECHNICKÉ PODMÍNKY</b> <b>TP ATE 78524</b>	Strana 5
		Vydání č. 1
		Změna č. 0

## V. Předpisy výrobce

### 17. Montáž indikátorové tabulky na světelné návěstidlo

#### a) Montáž na světelné stožárové návěstidlo

Tabulka se montuje na stožár světelného návěstidla. Montáž je nutné provést tak, aby tabulka nezasahovala do průjezdného průřezu kolejí.

Na návěstidla typu AŽD se nosíč návěstního štítu umístí do místa pod návěstní svítílnu a pod označovací štítek návěstidla, nad označovací pás návěstidla. Není-li v tomto místě dostatek místa, je nutné označovací pás posunout na stožáru návěstidla níže. Nosič se na stožár návěstidla osadí tak, aby nebránil bezpečnému výstupu na stožár návěstidla, např. těsně pod stožárovou stupačku.

Na návěstidla vzoru SSSR se nosíč štítu umístí pod vanu se svítílnami a pod označovací štítek návěstidla. Označovací štítky návěstidla, pokud jsou ve svislém provedení, se vymění za provedení vodorovné jako u návěstidla typu AŽD. Není-li v tomto místě návěstidla dostatek místa, je nutné označovací štítky návěstidla posunout níže a případně upravit i nátěr stožáru návěstidla. S výhodou lze v tomto případě také použít i samostatné označovací pásy návěstidla.

Nosič štítu se na stožár připevní tak, aby jeho přední svislá část (trubka), byla nad ramenem nosiče.

Pokud se musí namontovat tabulka se šipkou a současně tabulka s číslicí 5 nebo 3, umisťuje se tabulka se šipkou pod tabulkou s číslicí 5 nebo 3.

#### b) Montáž na trpasličí návěstidlo typu AŽD

Tabulka se montuje s pomocí nosiče na volný bok svítílny spodního žlutého světla trpasličího návěstidla. Není-li z nějakého důvodu předchozí způsob možný (např. když je na návěstidle označovací pás), montuje se tabulka na volný bok spodní svítílny v sousedním sloupci svítílen po předchozím ověření, že nebude zasahovat do průjezdného průřezu kolejí. Nosič se připevní na bok návěstní svítílny pomocí šroubů určených k uchycení postranních desek světlového štítu u svítílny na stožárovém návěstidle.

Tabulka se nesmí namontovat, pokud by zasahovala do průjezdného průřezu kolejí.

Pokud by se měla současně namontovat tabulka se šipkou a tabulka s číslicí 5, tak se tabulka s číslicí 5 neosadí.

V případě současného umístění tabulky se šipkou a tabulky s číslicí 3 se montáž řeší individuálně po dohodě s výrobcem na zvláštní objednávku.

#### c) Montáž na jiná návěstidla

V případě montáže štítu tabulky na jiná návěstidla, například návěstní lávky, krakorce apod., je nutné řešit upevnění individuálně - viz čl. 3.

#### d) Bezpečnostní nátěr

Je-li třeba opatřit zadní stranu štítu tabulky bezpečnostním nátěrem, např. v případě montáže tabulky na trpasličí návěstidlo, nalepí se na vnější zadní hranu štítu žlutá plastová fólie, která je součástí dodávky kompletu pro trpasličí návěstidlo, nebo se bezpečnostní nátěr provede žlutou barvou.

## 18. Údržba

Údržba spočívá v kontrole stavu tabulky (jednou ročně, u trpasličích návěstidel jednou za tři měsíce) a odstranění případných závad.

Kontroluje se: celkový stav, upevnění dílů, stav povrchů a čistota signální plochy.

Zinkované povrchy jednotlivých částí tabulky se neudržují až do doby prvních známek jejich koroze. Poté je nutné provádět ochranný nátěr nosiče nátěrovou hmotou vhodného druhu. Při malém poškození povrchu se s výhodou použije zinková barva, při větších známkách koroze se použije barva na ocelové konstrukce určená pro venkovní prostředí. Obnova bezpečnostního nátěru provedeného fólií se provede odtržením staré a nalepením nové fólie, popř. nalepením nové fólie na pečlivě očištěný povrch fólie staré. Čištění signální plochy na štítu tabulky vyrobené z plastové samolepicí fólie se provádí omýváním měkkým hadříkem navlhčeným vodou s přísadou slabého saponátu. Nesmí se používat chemická rozpouštědla, mycí prostředky s práškem ani tvrdé mycí pomůcky (kartáče), které by mohly narušit povrch fólie.

<b>ATE, s.r.o.</b>	<b>TECHNICKÉ PODMÍNKY</b> <b>TP ATE 78524</b>	Strana 6
		Vydání č. 1
		Změna č. 0

## 19. Zatřídění výrobku z hlediska kategorizace odpadů

Číslo odpadu	Název odpadu	Část výrobku	Kategorie odpadu
35103	železný šrot	ocelové části	O
35312	šrot neželezných kovů	zinkované povrchy	O
57119	odpad fólií z plastů	polepy návěstních ploch	O

## VI. Odběratelsko-dodavatelské údaje

### 20. Balení

Indikátorová tabulka se dodává rozložená na jednotlivé díly:

štít  
nosič

Signální plochy na štítu tabulky jsou chráněny obalem.

K jednotlivým dílům jsou přibalenы potřebné díly pro montáž, tj. spojovací materiál.

Ke každému výrobku se dodává i Technický popis a pokyny pro údržbu T ATE 78524.

### 21. Skladování

Indikátorovou tabulkou a její jednotlivé části je možné skladovat v prostředí obyčejném.

### 22. Objednací údaje

Dodavatelem pro ČD je:

ATE s.r.o.	telefon ČD :	972 443 321
Wolkerova 14	telefon :	354 435 070
350 02 Cheb	fax :	354 438 402
	e-mail :	ate@atecheb.cz

Indikátorová tabulka se dodává jako celek nebo je možné objednat jednotlivé díly. V objednávce se uvede název „Indikátorová tabulka se šipkou“ nebo název dílu a číslo výkresu a počet objednávaných kusů.

Příklad objednávky:

Indikátorová tabulka se šipkou směřující vlevo pro stožárové návěstidlo      A78524a    2 ks  
Objednávky adresujte výrobci.

U výrobce lze samostatně objednat:

Technické podmínky. TP ATE 78524  
Technický popis a pokyny pro údržbu T ATE 78524

### 23. Doprava

Výrobce zajistí zaslání dodávky podle pokynů odběratele.

### 24. Záruční doba

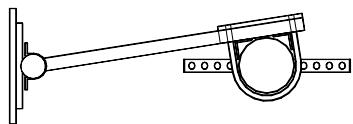
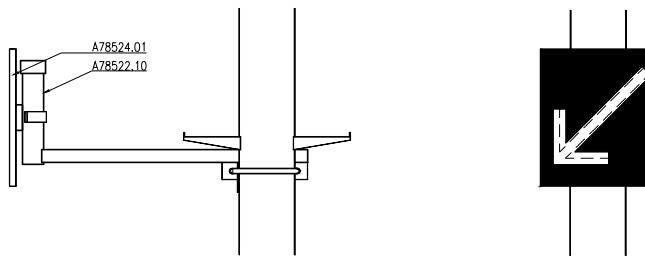
Výrobce poskytuje odběrateli záruku po dobu 7 let od dodání. Podmínkou je používání výrobku v souladu s těmito Technickými podmínkami.

**25. Sortiment vyráběných indikátorových tabulek a jejich dílů****Kompletní indikátorová tabulka:**

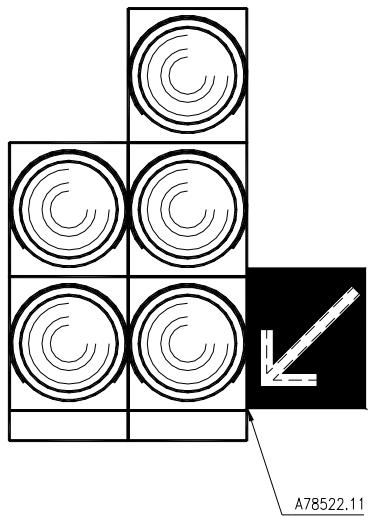
Název	číslo výkresu
Indikátorová tabulka pro stožárové návěstidlo se šipkou směřující vlevo (obsahuje štíť indikátorové tabulky č.v. A78524.01, nosič štítu indikátorové tabulky č.v.A78522.10)	č.v. A78524a
Indikátorová tabulka pro stožárové návěstidlo se šipkou směřující vpravo (obsahuje štíť indikátorové tabulky č.v. A78524.02, nosič štítu indikátorové tabulky č.v.A78522.10)	č.v. A78524b
Indikátorová tabulka pro trpasličí návěstidlo se šipkou směřující vlevo (obsahuje štíť indikátorové tabulky č.v. A78524.01 , nosič štítu indikátorové tabulky č.v. A78522.11, žlutou folii pro bezpečnostní nátěr).	č.v. A78524c
Indikátorová tabulka pro trpasličí návěstidlo se šipkou směřující vpravo (obsahuje štíť indikátorové tabulky č.v. A78524.02 , nosič štítu indikátorové tabulky č.v. A78522.11, žlutou folii pro bezpečnostní nátěr).	č.v. A78524d

**Jednotlivé díly:**

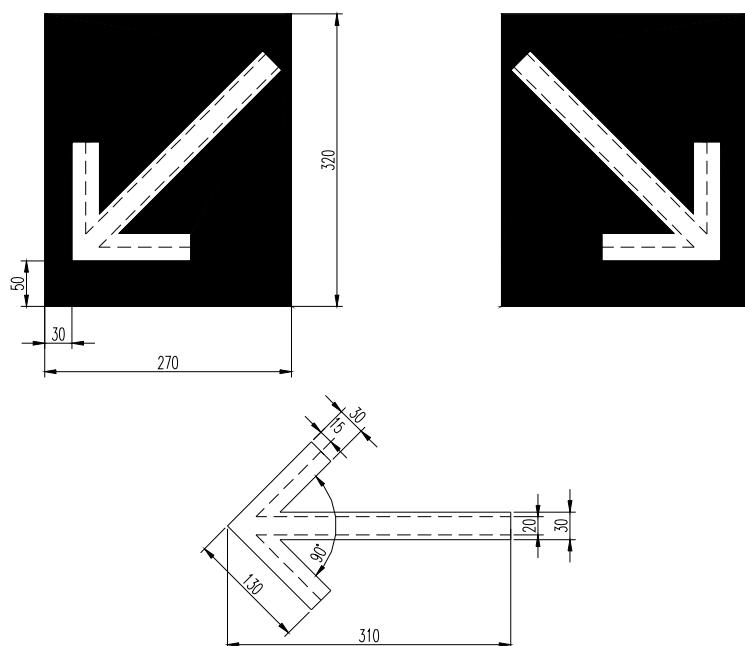
Název dílu	číslo výkresu
Štíť indikátorové tabulky se šipkou směřující vlevo (obsahuje i spojovací materiál)	č.v. A78524.01
Štíť indikátorové tabulky se šipkou směřující vpravo (obsahuje i spojovací materiál).	č.v. A78524.02
Nosič indikátorové tabulky pro stožárové návěstidlo (obsahuje i jednu objímku pro upevnění návěstního štítu na nosič)	č.v. A78522.10
Nosič indikátorové tabulky pro trpasličí návěstidlo	č.v. A78522.11
Žlutá fólie pro bezpečnostní nátěr štítu indikátorové tabulky	č.v. A70101



*obrázek č. 1*  
*Sestava indikátorové tabulky pro stožárové návěstidlo*



*obrázek č. 2*  
*Sestava indikátorové tabulky pro trpasličí návěstidlo*



- BÍLÁ retroreflexní plastová fólie třídy 1 na přední části křídel šípky v šířce 15 mm a ve středu těla šípky v šířce 20 mm, zbytek je neretreflexní fólie
- ČERNÁ nereflexní plastová fólie

*obrázek č. 3*  
*Tvarové provedení nátěru signální strany indikátorové tabulky*